"Вот так, - провозгласила Анализа и гордо подняла руки на бедра. "Теперь ты выглядишь как настоящая северянка".

"Я и дня здесь не пробыла, а ты уже пытаешься сделать из меня настоящую северянку?" Элла неодобрительно хихикнула. Анализа пожала плечами.

"Это поможет тебе привыкнуть к новому дому. Я слышала, что в Колдосане вы носили тонкие платья и укладывали волосы на макушке. Если бы ты так одевалась здесь, на Севере, то замерзла бы до смерти, не успев выйти на улицу".

Элла кивнула. "Наверное, ты права".

Анализа проводила ее в Большой зал, и там они обнаружили Олина, который сидел и ел. Элла села рядом с ним, попросила у слуги тарелку с колбасой и стала ждать, когда брат заговорит.

"Доброе утро, - поприветствовал он, продолжая жевать тост. Она кивнула.

"Пожалуй".

Олин повернулся к ней, вытирая рот. "И что это значит?"

Элла бросила взгляд в сторону Анализы, заметив, что девушка в другом конце комнаты хихикает с другой служанкой. "Посмотри на меня", - прошептала она, - "они уже сделали из меня Северную".

"Тебе идет эта внешность", - заметил он, возможно, полагая, что это развеет ее опасения.

"Я не хочу, чтобы мне это шло!" - закричала она. "Я хочу домой!"

Олин вздохнул, полностью повернувшись к ней. "Элла, послушай - тебе уже шестнадцать, ты взрослая женщина. Твой долг - выйти замуж за мальчика из рода Старков. Теперь, когда отец мертв, нам нужно укреплять связи с другими домами. Мы не самая богатая семья, ты же знаешь. Отец был грозным человеком, и я должен поддерживать его репутацию, одновременно создавая ее для себя. Вы должны быть рады, что лорд и леди Старк вообще приняли это предложение. Они - Северные Надзиратели, Элла. Это как если бы ты выходила замуж за Эдмура Талли, только еще дальше от дома. Я боялся, что мне придется выдать тебя замуж за Фрея". Элла поперхнулась напитком. Семь чертей. Олин вздохнул. "Если тебе станет легче, то через неделю после возвращения домой я женюсь на девушке из Брекенов".

"Мне от этого не легче", - тихо сказала Элла. "Это просто означает, что будет еще одна такая же девушка, как я".

После завтрака Элла была передана леди Старк. Кейтилин ласково улыбнулась ей и провела через весь замок в теплую гостиную. Там уже находилась септа, обучавшая Сансу и Арью вышиванию. Санса выглядела очарованной, стремясь угодить септе. Арья, напротив, то и дело бросала угрюмые взгляды на окно, возможно, считая, что ей лучше быть где угодно, только не там. Леди Старк вручила Элле обруч для вышивания с натянутым на него полотном, взяла один для себя, и они заняли два последних свободных стула.

"Как вам пока нравится Винтерфелл, Элланор?" спросила леди Старк. Элла улыбнулась.

"Здесь чудесно, - ответила она, - и очень уютно. Думаю, мне не составит труда сделать его своим домом". Откровенная ложь, но леди Старк не должна была об этом знать.

"Ты любишь рукодельничать?" спросила Санса, и Элла повернула голову, чтобы посмотреть ей в лицо. Она на мгновение задумалась.

Да, - решила она. На этот раз не ложь, но, возможно, и не вся правда. "Дома я много времени проводила с иглой и ниткой". Затем она заколебалась, прикусив губу. "Не думаю, что... я покажусь неуместной, если попрошу холст и краски?"

"Леди Старк на мгновение удивилась, но быстро оправилась. "Конечно", - ответила она. На мгновение все четверо замолчали.

"Я хочу на улицу!" внезапно заплакала Арья. Кейтилин вздохнула, и Элла увидела, как Санса закатила глаза.

"Ты только начала", - возразила Кейтилин. Арья надулась.

"Я не хочу учиться рукоделию".

"Леди Старк, - вмешалась Элла, сделав небольшую паузу, прежде чем продолжить, - может быть, Арья отдохнет от рукоделия и выйдет со мной на улицу? У меня еще не было возможности как следует осмотреть Винтерфелл".

Кейтилин снова вздохнула, на мгновение задумалась, а затем кивнула. "Конечно".

Арья ухмыльнулась, с радостью отбросила в сторону обруч для вышивания и почти буквально вскочила со своего места. Элла отложила вышивку в сторону, любезно улыбнулась Сансе и леди Старк, а затем вышла вслед за Арьей из комнаты. Как только дверь за ними плотно закрылась, Арья улыбнулась ей.

"Спасибо".

Элла хихикнула. "Я никогда не любила рукодельничать", - призналась она. Юная Старк нахмурила брови.

"Но ты говорила Сансе, что тебе это нравится", - сказала она. Элла слегка наклонилась, чтобы оказаться на уровне Арьи, и понизила голос.

"Теперь ты должна хранить это в полном секрете", - прошептала она. "Могу ли я тебе доверять?" Арья горячо кивнула. "Возможно, я немного преувеличила правду". Она рассмеялась, когда Элла выпрямилась и протянула руку. "Давайте исследуем Винтерфелл?"

Первым местом, куда повела ее Арья, был внутренний двор. Элла обнаружила, что ей нравится Винтерфелл: он был очень общинным, очень сплоченным, в то время как ее дом таким не был. Повсюду сновали люди, обмениваясь дружескими приветствиями и быстрыми прощаниями. Но внимание Эллы привлекли трое мужчин, смеявшихся и болтавших у мишеней для стрельбы из лука.

И одним из них был Робб.

Арья, казалось, заметила, куда устремлен взгляд Эллы. "Это Джон, с которым он разговаривает", - сказала она, взяв ее за руку. "Наш сводный брат, Джон Сноу. И Теон Грейджой. Он подопечный отца".

Внимание! Этот перевод, возможно, ещё не готов.

Его статус: идёт перевод

<http://tl.rulate.ru/book/115964/4557323>